

Előfizetési árak helyben és vidéken:  
 Egy évre - - - - - 12 korona  
 Félévre - - - - - 6 korona  
 Negyedévre - - - - - 3 korona  
 Egyes szám ára - - - - - 12 fillér.  
 Megjelenik vasárnap és csütörtök reggel.

# HATÁRŐR

március 7. vasárnap

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
 Ujvidék, Petőfi-utca 47. szám.,  
 ahová a lap szellemi s anyagi részét  
 illető közlemények intézendők.  
 Ilyen közleményeket és megkereséseket  
 lapunk nyomdája is elfogad.

AZ ORSZÁGOS FÜGGETLENSÉGI ÉS 48-AS PÁRT DÉLVIDÉKI HIVATALOS LAPJA.

Lapvezér: Teleki Arvéd gróf.

## A vízvezeték.

I.

Pozsony, Kassa, Marosvásárhely, Sátoraljaiújhegy, sőt — horribile dictu — Rózsahegy és más magyar városok után immár elérkeztünk a mi pátriánkban is ahoz az időponthoz, hogy egy kis bizalommal nézzünk a mi „tengeri kigyónk”, a mi vízvezetékünk és csatornázásunk kiépítése felé. Egy kis bizalommal. Mert őszintén szólva, mindaz, ami évtizedeken keresztül mind a mai napig a vízvezeték kiépítésének előkészítésére történt, bizony csak egy kis reménységet nyújt arról, hogy nekünk rövidesen, vagy ha nem is rövidesen, de mindenesetre emberileg kiszámítható időben meglesz az annyira óhajtott, kívánt, de főleg szükségelt vízvezetékünk.

Sürgetni sürgettük. Iparkodtunk e lapok hasábjairól buzdító szót küldeni a tanácsához, ne kiméljen fáradságot és ne kiméljen költséget, hogy ezt a függő Damokles kardot végre leszedhessük fejünkről. És azt az egyet szívesen konstatáljuk, hogy Ujvidék polgármestere minden törekvésével iparkodik beváltani polgármesteri programbeszédében foglalt azon sarkalatos tételét, hogy ő megteremti a vízvezetékét.

Epen ezért, bár igen gyakran akarunk már szóvátenni — mert hiszen annyiszor hiányzott, hiszen állandóan fenyegeti városunkat a veszedelem, hogy

vizhiány miatt tűz által pusztul el — bizva a polgármester ígéretében és bizva az ő fáradhatatlan munkásságában, hagytuk a dolgot rendes medrében folyni. Meg akartuk várni a helyzet teljes kialakulását.

Most már nem várhatjuk be. Mert attól kell tartanunk, hogy ez a kérdés, bármennyire is volt elég időnk gondolkodni afelett, hogyan oldjuk meg, rohamosan halad abba az irányba, hogy hűbele balázs módjára fejtsék meg.

Most készül a próbakut. Még nem is kész. Ha majd kész lesz a próbakut, akkor majd próbálunk. Megpróbáljuk, hogy a talált forrás elegendő vizet képes-e szállítani egy 40000 lakosságú városnak. Illetőleg egy 80.000 lakosságúnak. Mert hiszen ezt a vízvezetékét Isten segédelmével nemcsak a mai generáció fogja használni — ha ugyan fogja használni; ne vétessék tőlünk rossz néven semmiféle pesszimizmus — hanem igazán akarjuk, hogy ezzel a vízvezetékkel kapcsolatban úkunokáink is — ha ugyan lesznek; ismételten kérünk mindenkit, ne vegyen tőlünk rossz néven semmiféle pessimismust — áldják azoknak neveit, kik ezt a művet megalkották.

Hát ismételjük: majd ha elkészült a próbakut és majd ha kipróbáltuk, hogy tud-e elegendő mennyiségű vizet szállítani, találtunk-e megfelelő réteget és megfelelő nagyságú teknőt, amit ismét csak úgy tudunk meg, ha öt-hat külön-

böző helyen furatunk, — akkor kerül a sor arra a kérdésre: hogyan, minő pénzen építsük meg? Adjuk-e ki vállalkozónak, vagy pedig készítsessünk-e előbb terveket? Vagy talán csakumpakk adjuk-e át valami koncessziós vállalatnak?

Minékutána pedig — hogy a branchban maradjunk — addig még sok viz fog lefolyni a Dunán, amíg az előbb felsorolt *ha* kra választ kapunk, feleslegesnek tartottuk ezeknek az imént felsorolt kérdéseknek megvitatását. És halasztottuk is volna továbbra, ha nem láttuk volna azt, hogy a műszaki hivatal egészen komolyan veszi a kiírt pályázatra beérkezett néhány sovány ajánlat egyikét-másikat és letárgyalná már most a medve bőrét.

Dehogy kérjük, dehogy. Ezt meg kell rágni. Ez kérem egy három-négy millió koronás dolog, melyet a nyilvánosságnak előbb alaposan meg kell vitatni; ez kérjük szépen, nem tetőjavítás vagy kéményborítás, hanem itt a városnak egész vagyona forog kockán, melyet ha rosszul oldanak meg, akkor az Isten sem menti meg ezt a várost a esődtől. Ebbe nem lehet egy pár szép szemért, vagy garanciaért bele menni, mert ha felépítjük a vízvezetékét — és rosszul építjük fel, akkor akármilyen bizalmasan kacsintgathat is a szempár, az a garancia egy rézpitykét sem ér.

Tanulmányozni kell ezt a kérdést. Más városok is építettek már vízveze-

## TÁRCA.

### Pál bácsi jubileuma.

Ritka esemény számba kell venni ebben a mai ferde felfogású társadalmi világban azt az estélyt, melyet a vasutasok rendeztek rangkülönbség nélkül mult hó 20-án Pál bácsi 25 éves szolgálatának jubileumára.

De ki ez a Pál bácsi, kéri az olvasó, hogy a becézgető néven tisztelik embertársai? Talán valami előkelő állású öreg vasutas bácsi? Oh nem — egyszerű állomás málházó ő, állomásunk népszerű alakja; aki csak néha utazik vasuton, az már ismeri őt, látja, mint sürgölődik minden vonatnál, fiatalos hűvvel, üde frissességgel, mintha bizony nem fordult volna már meg vele 58 esztendő az idők kerekén. Igazi becsületes magyar típus, aki immár február 8-án töltötte be 25 éves szolgálatát a pályánál s a mi a vasutnál ritkaság számba megy, ezt az időt mindvégig Ujvidék állomáson töltötte el.

25 esztendő nem kevés az emberi életben; az alatt minden csavar, minden szög, minden emeltyű, minden oszlop végkép elkopik az emberben s egyszer csak megrettenve látjuk, hogy másokká lettünk, mint akik voltunk. Másokká mindenben: tökéletlenebbé, fáradtabbá, öregebbé.

S nem boldog-e az az ember, akit ha vissza idézi a feje felett elröpülő 25 esztendő

emlékeit, az a tudat tölt el, hogy annak nem volt egy perce sem, melyet nem a becsület mesgyéjén haladva töltött volna el s a mit most a magáénak mondhat, azt becsületes két keze munkájával szerezte meg, ez édesíti meg öreg napjainkat s ez teszi kedves emlékké életünkben azokat a küzdelmeket, melyeket a lét fentartásáért naponként folytatunk, mert nem a birtok, hanem a törekvés, a munka boldogít. Ilyen ember a mi Pál bácsink!

Este 8 órakor a vasutas szövetség helyiségeiben gyülekeztek kartársai, hogy leróják iránta a tisztelet és nagyrabecsülés adóját. A 112 terítékes vacsora második fogásánál siri csendben állott fel Skuteczki Emil állomásfőnök és a meghatottság hangján üdvözölte az összes kartársak nevében a jubiléumot, szép szavakban emelve ki annak nemesebb tulajdonságait, simulékony, mindenkire alkalmaszkodni tudó modorát és kötelességtudását, miáltal nemcsak feljebbvalói és kartársai, hanem a nagyközönség szeretetét is meg tudta nyerni magának, mit legjobban bizonyít, hogy „Pál bácsi” bizalmas megszólítással tisztelik meg őt.

Majd a kartársak közös ajándékát adta át: egy remek kínai ezüst órát. Elérkezve nyúlva, könnyes szemekkel mondott mindezekért köszönetet az ünnepelt, igérvén, hogy kenyéradó intését ezután is hűen fogja szolgálni.

Mély hatást tett ez a jelenet nemcsak a vasutasokra, hanem az ott vendégül látott ref.

egyház lelkésze és tanító karára is, valamint Feketehegy község előljáróságára; az előbbieknévében Molnár Hugó lelkész mondott a jubiléumra, tőle megszokott magas költői szárnyalású beszédet, míg az utóbbiak nevében, az ünnepelt fia, Feketehegy község aljegyzője mondott a megindulástól remegő hangon köszönetet a vasutasoknak az édes atyját ért megtiszteltetésért. Lehetetlen: ugymond, ha látjuk mi, a más kaszthoz tartozók, hogy a vasutasok miként hajtják meg az elismerés zászlaját még az egyszerű munkás szorgalma előtt is, hogy a fájdalom és keserűség könnyeit ne hullassuk. Szép beszédet mondott még a szolgák nevében Gerő Adolf is, igérvén, hogy mindig vállvetve, közös akarattal testvéries egyetértésben fogják egymást támogatni a jövőben is nehéz munkájukban.

Vacsora után táncra perdült a fiatalság és a jókedv csakhamar tetőfokát érte, ami tartott világos reggelig. — Tanuljuk meg ebből, hogy sem magasabb rangoknak az a felsőbbbségi érzete, mely a kisebbeket lebecsüli, megveti, sem az alsóbbrendűeknek gyűlöletben nyilvánuló érzülete a felsőbbek iránt nem fogja közelebb hozni az embereket egymáshoz, hanem egyedül az a nemes verseny, melylyel a nép minden osztálya saját emelkedésén dolgozik, hogy végre méltók legyenek egymáshoz, egyedül ennek fogjuk köszönni korunk társadalmi haladását. K. K.

A tavaszi idény nőkelmeujdonságainak szakszerű, színek, minták és csoportok szerint való bemutatása f. évi február 20-án veszi kezdetét, amely célból a cég összes — számszerint 17. — kirakatjai női szövetekre lesznek átalakítva. Amidőn bátor vagyok az érdeklődő hölgyközönség figyelmét erre a maga nemében páratlan kiállításra felhívni, kérem beálló szükségleténél a cég elismert jó izléséről és versenyképességéről személyes meggyőződést szerezni.

KRÓN KÁROLY FIA Ujvidéken.

téket. Sok város, igen sok város. Meg lehet őket kérdezni, hogy bevált-e az ő módszerük. Foglalkozni kell ezzel a kérdéssel, mint ahogy mi foglalkoztunk. És melynek alapján majd itt elmondjuk a mi véleményünket.

És van okunk sejteni, hogy a mi véleményünk nem fog megegyezni a műszaki hivatal felfogásával. Ez sem a mi bajunk lesz. A városé sem.

Vederemo.

## Közüzemek házi kezelése.

II.

Minden közművet a létesítés, az üzem és a fejlődés szempontjából kell elbírálnunk és midőn a közműveknek városi költségen való létesítése és üzemüknek házi kezelése mellett foglalunk állást, abból indulunk ki, hogy a közművek előnyeit tisztán a közönség részére kell biztosítanunk. Azt a nézetet azonban, hogy a közüzemeket azért kell házi kezelésbe venni, hogy azok a városok jövedelmeit emeljék, mint azt a városok képviselői a városok háztartásának rendezésére javaslatba hozták, nem osztjuk, mert a közüzem jövedelme a fogyasztási adók jellegével bír és minden fogyasztási adó igazságtalan.

Vegyük például a világítási üzemet. Ha ezt az üzemet jövedelmezővé tettük és ezt a jövedelmet a világítási mű törlesztési és üzemi költségein felül — mondjuk — a fogyasztás 25%-a képezi, akkor az az eset áll elő, hogy például egy kávéház tulajdonosa, akinek az évi világítási számlája 4000 k., az ő rendes adóján kívül további 1000 k.-ával járul a közterhekhez, míg például egy takarékpénztár 400 k.-ás világítási számlával — dacára annak, hogy jövedelme talán tízszer akkora, mint azé a kávéházi, a világítás révén csak 100 k.-ával, tehát 10-szer akkora jövedelem mellett  $\frac{1}{10}$  annyi összeggel járul a közterhekhez.

Ez nem szorul bővebb magyarázatra. Ilyen adózási rendszer behozatala nem lehet egy egészséges városi politika feladata.

Nem azért kell tehát közműveket házi kezelésbe vennünk, hogy ez által a város jövedelmekhez jusson, hanem tisztán azért, hogy a közművek produktumait minél olcsóbbá, minél hozzáférhetőbbé tegyük, hogy a közönség kulturális igényeit minél tökéletesebben és minél szélesebb alapokon kielégíthessük.

A közüzemek házi kezelésének elve a gyakorlatban természetesen csak akkor válik be, ha a közmű létesítése, üzeme, fejlődése házi kezelésben nem kedvezőtlenebb mint vállalati kezelés mellett.

Vegyünk például ismét egy világítási üzemet, — könnyebb összehasonlítás kedvéért vegyük mindjárt az Ujvidéken engedé-

lyezett villamos világítási telepet. A részvénytársasággal kötött szerződés értelmében, tudjuk, hogy a vállalat hektovatonként 6 fillérnél többet nem számíthat. Már most föltéve, hogy a villamos művek létesítése és üzeme, a közuti villamos vasut költségeit is számítva — városi kezelésben annyi költséggel járna, hogy ez a költség csak abban az esetben térülne meg, ha a város is olyan árakat számít, mint a vállalat: önként következik, hogy a művek létesítése házi kezelésben sem a városra, sem a fogyasztó közönségre nem jelentene semmiféle előnyöket még abban az esetben sem, ha a részvénytársaság a 6 filléres ár mellett kitűnő üzletet is csinál.

Már kifejtettük, hogy a városi adminisztráció és különösen a műszaki szolgálat mai szervezete mellett miért nem versenyezhet a város a vállalati kezeléssel.

Erre a konklúzióra jövünk, ha más városok közműveinek házi kezelése eredményeit is vizsgáljuk. Nagyvárad például azelőtt 10 évvel házilag építette ki villamos világítási telepét és a villamos telep kiépítése után a pótlódó %-a nem szállott le; sőt ellenkezőleg telemesen emelkedett, pedig a villamos energia árát a fogyasztás óriási emelkedése dacára nem mérsékelte. Igaz ugyan, hogy világítási telepe jövedelmező vállalat, de dacára annak, hogy Nagyvárad lakosságának száma körülbelül kétszer akkora, mint Ujvidéké és kultúrája sokkal magasabb fokon áll és dacára annak, hogy a világítási telep jövedelmezőségét közuti vasut nem teszi problematikussá: Nagyváradon a villamos energia ára körülbelül 25%-kal drágább, mint Ujvidéken lesz. Vagyis Nagyváradon a kedvező körülmények dacára is csak azért jövedelmez a világítási telep, mert az áramot drágábban szolgáltatják ki, mint a magánvállalatok súlyosabb viszonyok között.

Érdemesnek tartjuk még följegyezni azt, hogy nálunk, midőn a gázgyár megváltásának kérdése napirenden volt, azok, akik a megváltás mellett harcoltak, kénytelenek voltak álláspontjukat feladni, mihielyt arról volt szó, hogy a város villamos világítási telepet is létesít, mert a légszuszgyár jövedelmezőségét nem látták biztosítva, ha a város a világítást nem monopolizálhatja. Attól, hogy a városnak versenytársa is legyen, egy kicsit meghökkenetek a házi kezelés hívei. És igazuk volt, mert a városi kezelés — szervezetének hibái folytán — nem versenyképes. Hisz még a légszuszgyár is — tudomást szerezve a konkurenciáról — mindent elkövetett a megváltás érdekében, amihez előbb nagyon kevés hajlandóságot mutatott.

Egy fővárosi lap hibájául rója föl a városnak azt, hogy a villamos részvénytársaságtól folyó kölcsönt vett föl, mert arra az esetre, ha a város kellő időre azt nem tudná vissza fizetni, más irányban lesz kénytelen olyan

koncessziókat tenni, melyek a késedelmes fizetésért busás kárpótlást jelentenek.

Nem tudjuk, kitől ered ez a kritika, de állíthatjuk, hogy az csak tájékozatlanságból vagy rosszakaratból látott napvilágot. Ne föltse az a kritikus Ujvidék városát, mert az a város, amely az adminisztráció mai szervezete mellett is felülemelkedve a tetszetős jelzőszavak esábitó hatásán, az intézményeket a helyi sajátos viszonyok megelégedése mellett úgy létesíti, hogy azok a közönség javát szolgálják, nem fog a megjósolt pénzzavarba jutni.

Mert igaz ugyan, hogy a város beruházási programja nagyobb kölcsön fölvételét teszi szükségessé, de ebből a programból folyó kölcsönrel csak annyit valósít meg, amennyit pénztári készleteiből és értékpapirjaiból kölcsön nélkül is megvalósíthatna. Vagyis a folyó kölcsönre a városnak készpénz fedezete van. És mindaddig, míg a nagyobb beruházási költség hosszabb lejáratu törlesztés és kölcsönrel biztosítva nem lesz, a beruházási program további végrehajtása szünetelni fog.

## Aszfaltmunkálataink.

Ujvidék szabad királyi város közönsége már régebben elhatározta, hogy főútcáját, a sétától kezdődőleg, a Duna-utcán, Kossuth Lajos és Petőfi-utcán keresztül a vasuti állomásig aszfaltburkolattal látja el. Ezen közgyűlési határozat alapján az ez évi január havában tartott törvényhatósági bizottsági közgyűlés a pályázat kiírását határozta el. Ennek a városi tanács eleget is tett.

Tegnap járt le a pályázat, mely időpontig a tanáchoz 4 ajánlat érkezett be. Ezeket a tanács az érdekelt felek és a sajtó képviselőinek jelenlétében szombaton délelőtt 11 órakor bontotta fel a kis tanácsteremben.

Ajánlatokat nyújtottak be: Az Első Fiumei Aszfaltgyár (Pollák Lajos), a New-Chatel Asphalt Company, a Magyar Aszfalt Részvénytársaság és beérkezett a Magyar Királyi Keramiai Részvénytársaság ajánlata keramitburkolatra.

Az Első Fiumei Aszfaltgyár 163.507 koronáért hajlandó a burkolatot lerakni. 10 éven át ingyenes a javítás. 15 évig 30 fillér □-méternyi díj mellett gondoskodik a burkolat jókarban tartásáról. A pályázaton, hogy Budapest székesfőváros területén 5 év óta aszfaltburkolata fekszik, pályázó nem tud eleget tenni, ehelyett hivatkozik arra, hogy Mitrovicán, Rumán, Fiumén már dolgozott. Az annuitás 20 évi törlesztés mellett 8.15%, 30 évi törlesztés mellett 6.75%. A pályázat 50 évi annuitást kívánt. Beküldte aszfaltmintáját is.

A New-Chatel Asphalt Company 241.107 koronáért készíti el az aszfaltburkolatot természetes tömörített aszfaltból. 50 évi annuitás mellett félévi előzetes törlesztés 3.15%, 6 évig

**BOGDÁNY** és TÁRSA  
UJVIDÉK,  
Tökölly Imre-utca 11. sz.

Központi fűtés, szellőztetés, vízvezeték, csatornázás és világítás berendező vállalat. Telefon 219.

Főtelep: Budapest, VI., Dálnok-utca 12. Telefon (Interurban) 988.

díjtalanul ke-  
kint 30 fillé-  
ajánlat. A m-  
drágább volt

A Magyar  
romféle ajá-  
aszfaltról sz-  
készíti el a  
rel tömöríte-  
207'250 kor-  
aszfalt, mely  
a társulat E-  
nyát, melyb-  
sík a társu-  
annuitást aj-  
kezele a bur-  
terenkint 20

Apolg-  
a közevési  
ajánlatokat

Mint é-  
gőzhengerre  
mellé fog  
látszik meg-  
a comprimá-  
ga, másrészt  
faltnál; a r-  
a forgal-

A fium-  
társaság aj-  
jön. Az els-  
nek nem te-  
gyenge mir-  
azért, mert  
ellátása le-  
kiírva.

Az ajá-  
dönt.

A vár.

Borfogyasz-  
Husfogyasz-  
Vágóhídi d-  
Kövezetvá-  
Helypénz-  
Mérlegdíj-  
Partidij és  
Heti vásár-  
Borfogyasz-  
Husfogyas-  
Szeszfogy-  
Likorfogy-  
Átalány-  
Bírság

Mint  
lésbe vett  
25.826 k.  
38 fillérr-  
havában.

Vidék-  
minden  
rendesen  
dásból  
elegetlen-  
bekülden-

Tele-  
Lapunk  
igaz ör-  
Teleki A-  
képvisele-  
hogy itt  
ebben a

díjtalanul kezeli, 14 éven át négyszögméterenkint 30 fillér díj mellett. Ez a legdrágább ajánlat. A mint a New-Chatel mindig a legdrágább volt.

A Magyar Aszfalt Részvénytársaság háromféle ajánlatot adott be. Az első öntött aszfaltból szól, melylyel 181,750 koronáért készíti el a burkolatot. A második gőzhengerrel tömörített aszfalt, melyből az ut ellátása 207,250 koronába kerül és végül comprimé aszfalt, mely 232,750 koronába kerül. Csatlolja a társulat Budapest székesfőváros bizonyítványát, melyből kitétszőleg 1903. évi óta dolgozik a társulat a főváros területén. 50 évi annuitást ajánl 5,86% mellett; 6 évig ingyen kezeli a burkolatot, 14 éven át négyszögméterenkint 20 fillér díj mellett.

A polgármester hétfő délutánra egybehívta a kövezési bizottságot, mely elé a beérkezett ajánlatokat terjesztik.

Mint értesülünk, a tanács valószínűleg gőzhengerrel tömörített aszfalt — ajánlat mellé fog állani, mert a csatolt mintákból az látszik megfelelőbbnek. Ugyan sokkal erősebb a comprimált, de hát ez egyrészt nagyon drága, másrészt igen sikos. Ez így van az aszfaltnál; a mi a minőség szempontjából előnyös, az a forgalom szempontjából hátrányos.

A fiemei társaság és a keramiai részvénytársaság ajánlata valószínűleg figyelembe sem jön. Az első azért, mert a pályázati feltételeknek nem tett eleget és a csatolt aszfalt igen gyenge minőségűnek látszik, az utóbbi pedig azért, mert az utnak aszfaltburkolattal való ellátása lett kimondva, erre lett pályázat kiírva.

Az ajánlatok felett a csütörtöki közgyűlés dönt.

## A vár. jadalmak febr. hóban.

	1908. kor. f.	1909. kor. f.
Borfogyasztási adó . . . . .	11.604,48	12.893,73
Husfogyasztási adó . . . . .	4.254,03	4.329,40
Vághóhídi díj . . . . .	1.937,26	1.992,63
Kövezetvám . . . . .	934,84	1.168,11
Helypénz . . . . .	451,04	578,67
Mérlegdíj . . . . .	475,42	741,42
Partdíj és rakhely . . . . .	202,50	60,80
Heti vásár . . . . .	42,68	38,06
Borfogyasztási pótdó . . . . .	1.243,28	1.410,37
Husfogyasztási „ . . . . .	1.063,83	1.082,71
Szeszfogyasztási „ . . . . .	856,01	567,87
Likőrfogyasztási „ . . . . .	88,09	45,85
Átalány . . . . .	972,50	760,—
Bírság . . . . .	15,32	158,84
Összesen: . . . . .	24.142,08	25.826,46

Mint fenti adatok igazolják, a házi kezelésbe vett vár. jadalmak f. február havában 25.826 k. 46 f. jövedelmeztek, tehát 1.684 k. 38 fillérral többet, mint az előző év február havában.

## HIREK.

Vidéki olvasóinkat, akik az előfizetést mindeddig még nem eszközölték, de a lapot rendszeren járatták: kérjük, hogy a lap elfogadásából eredő kötelezettségüknek mielőbb elegettenni s illetőleg az előfizetési összeget beküldeni sziveskedjenek.

**Teleki Arvéd gróf beszámolója.** Lapunk múlt számában adtunk kifejezést igaz örömtünknek, hogy lapunk vezére Teleki Arvéd gróf, városunk országgyűlési képviselője vasárnap Ujvidékre érkezik, hogy itt beszámolót tartson. Ugyancsak ebben a lapszámban adtunk hírt arról a

megindult mozgalomról, mely Teleki Arvéd gróftól, tekintettel kiváló politikai működésére és tekintettel városunk érdekében kifejtett fáradhatatlan és sikeres munkálkodására, Ujvidék szabad kir. város díszpolgárává óhajtja megválasztani. A díszközgyűlés, melyre ez a szerep várt, Teleki Arvéd itt tartózkodásnak idejére lett volna egybehívandó. Mint azonban sajnálattal értesülünk, Teleki Arvéd gróf egyelőre kénytelen volt beszámolójának megtartását elhalasztani. A politikai életben hirtelen beállott nagyarányú mozgalom arra készíteti nagynevű képviselőnket, kire ezekben a napokban, mint a bankbizottság egyik legtekintélyesebb és vezető tagjára, igen fontos feladat vár, hogy egész idejét Budapesten töltsse és így bármennyire is szeretett volna már most választói között megjelenni, kénytelen volt e hó 14-re halasztani, amikor is a helyzet tisztázódása után a választóknak is teljesen tiszta képet nyújthat. Így természetesen elmaradnak, illetőleg e hó 14-re halasztódnak azok az ünnepségek is, melyeket e város polgársága kívánt képviselője tiszteletére rendezni, jelölül igaz szeretetórnak, tántoríthatatlan bizalmának.

**A polgármester évi jelentése.** A törvényhatósági bizottság március 11-iki közgyűlése elé figyelemre méltó munkával lép Demetrovits Vladimir dr. polgármester. Elkészítette Ujvidék szabad királyi város belkormányzatának évi jelentését. Kiterjed ez az évi jelentés mindenekelőtt a törvényhatósági bizottság működésére, melyről igazán hű és teljesen tájékoztató képet nyújt, részletesen foglalkozik a város közegészségügyével, feldolgozza az összes városi népmozgalmi adatokat, megtárgyalja a város közbiztonságát, sőt megírja azt is, hogy a polgárok mily szeretettel keresték fel az adóhivatalt, hogy ott legkellemesebb kötelességüknek eleget tegyenek. Ez a munka igazán dicséretére válik polgármesterünknek. Érdemesnek tartjuk arra, hogy kinyomattassék és az egyes törvényhatósági bizottsági tagok között szétosztassék.

**A központi választmány ülése.** A központi választmány szerdán Demetrovits dr. polgármester elnöke alatt ülést tartott, melynek tárgysorozatába a kiegészítő bizottság megválasztása volt felvéve. A bizottság elnöke lett id. Jójátri János, tagjai pedig Johnson Alfréd és Obermayer Rezső. A bizottság március 16-án kezdi meg működését és végzi április 10-ig a városháza 15. számú termében.

**A szakbizottságok és a sajtó.** Profuma Béla alpolgármester valóban érdemes munkásságot fejtett ki Ujvidék szabad királyi város közigazgatási szabályrendeletének összeállításában és megszerkesztésében. Valóban modern egy szabályrendelet és azért csak elnézésnek kell tulajdonítanunk a szabályrendeletnek azon rendelkezését, mely a szakbizottságok üléseiből a sajtót kizárja. Elnézésnek kell tekintenünk miedenekelőtt azért, mert nem akarjuk hinni, hogy akár a tanács, akár pedig a szakbizottságok tagjai bármely irányban is a nyilvánosság ellenőrzése alól magukat ki akarnák zárni. Feleslegesnek kell tartanunk azért is, mert ugyancsak a szabályrendelet más rendelkezése alapján a sajtó képviselőinek mindennemű hivatalos iratba szabad betekintéstük van. És így nyitott könyv a sajtó előtt a szakbizottság jegyzőkönyve is, melyből — bár igen hézagosan, mégis csak értesülhet az egyes bizottságokban törtétekről. És már csak a tanács és a bizottsági tagok érdekében

is szükséges az, hogy a sajtó a bizottságokban résztvegyen. Mert az elvitathatatlan, ezek a bizottsági ülések elég fontosak, hogy arról a nagy nyilvánosság értesüljön. A sajtó erre feltétlenül törekszik és így kénytelen magát egyes bizottsági tagok informálására bizni. Nincs okunk rosszhiszeműséget feltételezni, mégis megtörténhetik tévedésből, vagy feledékenységéből — amint ez a legutóbbi gazdasági bizottsági ülésnél is megtörtént, Lovrekovits Ferenc biz. taggal, aki a tisztviselők-kérelme mellett beszélt, nem pedig ellene, — hogy egy bizottsági tag az egyes bizottsági tagok állásfoglalását elcsereéli és akkor a szemrehányás csakis a sajtónak szól, hogy nem dolgozik lelkiismeretesen. Hisszük, hogy a tanács maga fog indítványt előterjeszteni a legközelebbi közgyűlés elé a szabályrendelet ide vonatkozó passzusának megváltoztatására, ha pedig az nem tenné, bizunk magukban a bizottsági tagokban, hogy ők e kérdés fontosságát megbecsülve, ők fognak erre vonatkozólag indítványt tenni.

**Előadás.** Csütörtökön este igen ügyes előadást tartott az Ujvidéki Magyar Kaszinóban Dr. Barta Félix ügyvéd. Élénk elmefuttatást nyújtott Schakespeare-nak, a hatalmas angol tragikusnak női alakjairól, különösen boneolgatta „Macbeth“-et, „Hamlet“-et, „Rómeót és Juliát“, „Othello“-t, de a többi tragédiák női alakjának jellemzését is helyes méderben nyújtotta.

**Az ujvidéki Izr. nőegylet elnöksége** a saison előre haladottságára való tekintettel a Babatündér balett előadását, melynek előadási jogát az egylet magának biztosította, az őszi saisonra halasztotta, mert az előkészületek felette sok időt igényelnek és az egylet tökéletes és magas nivón álló előadásban óhajtáná ezen páratlan szépségű és remek zenéjű balettet bemutatni.

**A rendőrbejelentési hivatal** február havi ügyforgalmát a következő szám adatok mutatják ki: ujvidéki lakosok új felvétele 82, lakváltásuk 336; cselédek új felvétele 62, helyreváltásuk 570; idegenek magán háznál 46, vendéglőkben 804. A kir. ügyesség által letartóztatva 26, elbocsátva 21. Új szülöttek 64, meghaltak 52. Mint központi kézbesítő hivatalhoz kikézésítésre beérkezett 1451, ezek közül sikerrel 1418 db. Értesítések adattak összesen 1007 esetben, még pedig 861 eredménnyel. Kiadatott külhoni utlevél 51, igazolási jegy 9, cselédkönyv 9; megfigyeli lap összesen meg lett fektetve 641.

**Csütörtöki kaszinói esték.** A március 11-iki kaszinói est megnyitója Megyesy Ferenc főgimnáziumi igazgató előadása, a következő címen: „Gregorius“.

**Népszerű felolvasás.** Ma vasárnap délután 5 órakor lesz a D.M.K.E. utolsó előadása ez idényben. Ez alkalommal Dr. Piukovich Sándor főgimn. tanár olvas fel a balkáni népköltészetéről. Az előadó tanár személye elég garancia a sikerre és azért nem mulasztjuk el arra a közönség figyelmét felhívni. Az előadás ingyenes és mindenkinek szól.

**Ipartestületi közgyűlés.** Az ujvidéki ipartestület múlt vasárnapra hirdetett közgyűlését a megjelent tagok csekély száma miatt meg nem tarthatván, ma vasárnap, márc. 7-én, határozatképtelenség esetén pedig márc. 14-én d. u. 2 órakor tart közgyűlést.

**Nagy katonahangverseny.** Vasárnap, e hó 7-én este 1/8 órakor a Mayer Nagyszálló összes helyiségeiben nagy katonai hangverseny lesz, melynek kiválóan szép műsorára felhívjuk olvasóink figyelmét. Kezdeté 1/8 órakor. Belépő díj 20 kr.

**Zárvizsga.** A Herger-féle kereskedelmi tanfolyam hallgatói most fejezték be hat havi tanulmányaikat és február 28-án egy bizottság előtt zárvizsgát tettek; a vizsgabizottság a külföldi nagy kereskedelmi városainak mintájára — a leghivatottabbakból, t. i. városunk kereskedő világának vezető férfiainak lett összeállítva, élükön Dietzgen Gábor ural az „Ujvidéki Lloyd“ elnökével. A tanfolyamba 20 hallgató iratkozott be, a visszára pedig 11 jelentkezett, a többi időközben már állásba jutott, részben pedig betegség és egyéb okok miatt ismételni fogja a tanfolyamot. A vizsga eredménye jelesen végzett: Marecsko Eszti és Fischer Gusztáv; jól végzett: Balázs János, Dolovač Novale, Deklava Ignác, Hanzlich Károly, Radovanovits Olga, Popovits Melania, Turner Kornei, Váradi Jenő; elégséges eredménnyel: Djanič József. A vizsgabizottság teljes megelégedését fejezte ki és különösen örvendetesen tapasztalta, hogy a német és szerb ajku hallgatók — e rövid 6 hó alatt a nyelvi nehézségeket leküzdve megtanulták a magyar könyvvitelt és levelezést. Meg vagyunk győződve arról, hogy Dietzgen Gábor ur mint az ujvidéki Lloyd elnöke, nem fogja elmulasztani e vizsgán tapasztaltak alapján e tanfolyamnak a gyakorlati életre biztató hasznát kereskedőink körében propagálni és hisszük, hogy városunk intelligens kereskedői alkalmazottaikat a most újonnan megnyitott tanfolyamon való tömeges részvételre, illetőleg beiratkozásra biztosítani fogják.

**Méhészeti tanfolyamok.** A gödöllői áll. méhészeti gazdaságban a f. év folyamán 6 időszakos tanfolyam fog tartatni, még pedig május 1—18. földmivesgazdák, május 24—jun. 10. erdőőrök, jun. 14—27. lelkészek, jul. 1—18 és jul. 25—aug. 12. néptanítók, aug. 15—28 ig pedig női hallgatók részére. E tanfolyamok célja, hogy a résztvevők a méhészeti elméleti és gyakorlati ismereteit elsajátítsák továbbá a méhkaptáraknak és méhészeti segédeszközöknek házilag való elkészítését megtanulják. Egy-egy tanfolyamra 20—20 hallgató vétetik fel, a kik *dijtanul* részesülnek teljes ellátásban. Ezenfelül akik szorult anyagi helyzetüket igazolják és a máv. 1—16. vonalszakaszainak valamelyik állomásáról jönnek, III. o. féléru igazolványt kapnak s utazásuk ára a tanfolyam végeztével megtérítetik. Az 1 kor. bélyeggel ellátott folyamodványok a földmivelésügyi miniszterhez, legalább egy hónappal a tanfolyam előtt adandók be.

**Ternovszky Gitta Ujvidéken.** Közlebb fog az ujvidéki színházban bemutatkozni Ternovszky Gitta, akinek vedégszereplése iránt oly nagy az érdeklődés, hogy a két előadásra a jegyek legnagyobb része elő van már jegyezve — A művészasszony most két napon bérletszünetben zsufolt ház előtt Szabadkán vendégszerepelt fényes sikerrel. Vendégszereplése alkalmával elhalmozták virágokkal. Szabadka város közönsége gyönyörű palmaágot adott a vendégművésznőnek, aki virágokat kapott még báró Podmaniczky Endrétől, Birkás Gyulánétól, Aczél Henriktől, szabadkai hölgyektől és két virágkosarat dr. Farkas Ferenc színigazgatótól. Bemutatkozásáról a B. Hirlap a következőket írja: Ternovszky Gitta, a műkedvelőből lett művészasszony tegnap lépett fel fényes sikerrel másodszer, de remélhetőleg nem utoljára a szabadkai színpadon az Aranyvirág címszerepében. A sok temperamentumot, nagy színpadi rutint és tökéletes tánc- és énektudást igénylő szerepben ismétlődött a kitünő vendég szombat esti fellépésének hatása. A vendégművésznő kedves egyénisége, pompás táncja és biztos, szép

éneke egyaránt elbájosított a telt ház egész közönségét, amely nem is fukarkodott elismerésével, mert minden egyes énekszámra, valamint a felvonások után zajos tapsok igazolták, hogy a szabadkai közönség is művésznővé avatta Ternovszky Gittát.

**Gyümölcsészeti tanfolyamok.** A földmivelésügyi miniszter a gyümölcsfa-tenyésztés iránt érdeklődő *lelkészek és gazdák* részére Budapesten f. márc. 29—apr. 3. és Kolozsvárott apr. 19—24-ig, *tanítók* részére pedig Keszthelyen márc. 22—31, Tordán apr. 15—24. és Kiszzebenben apr. 28—május 7-ig gyümölcsészeti tanfolyamokat rendez, melyeknek célja elméleti és gyakorlati kiképzés. A budapesti és a kolozsvári tanfolyamra 12—12 lelkész vétetik fel, akik egyenkint 32 k. utazási átalányt és 5 k. ellátási díjat kapnak. A keszthelyi, tordai és kiszzebeni tanfolyamok mindegyikére 16—16 tanító vétetik fel és azok 30 k. utazási költségen kívül napi 4 k. ellátási díjban részesülnek. Előnyben részesülnek azon tanítók, akik gazdasági ismétlő iskolát végeztek. Fent említett tanfolyamok mindegyikére 3—4 földbirtokos vagy gazdatiszt is felvétetik, de áll. ellátási díj nélkül. Az 1 k. bélyeggel ellátott kérvények, a tanfolyam helyének megválasztása, illetve megnevezése mellett a földmivelésügyi miniszteriumhoz intézendők, még pedig a budapesti tanfolyamra való felvétel végett márc. 10-ig, Kolozsvárra márc. 31-ig, Keszthelyre márc. 10-ig, Tordára márc. 25-ig és Kiszzebenbe apr. 10-ig.

**Anyakönyvi hír.** Az ujvidéki anyakönyvi hivatalnál február 26 től márc. 5-ig bejelentett születések 22, még pedig 9 fiu, 13 leány; meghalt 20.

**A tüdővész pusztítása.** A belügyminiszter legújabb jelentése szerint 1908. október havában a magyar birodalomban gümőkórban elhalt 4845 egyén. Bács-Bodrog vármegyében 140, Baján 5, Szabadkán 31, *Ujvidéken* 10, Zomborban 9 volt a tüdővészben elhaltak száma.

**Brőkai levelezőnk írja:** Négy érdemes állami és községi hivatalnok, köztük Dr. Zwi-bach Vilmos ujvidéki szülött mellére tüzték fel február 20-án Brėkán (Bosznia) a koronás arany érdemkeresztet. Délelőtt 10 óra-kor megjelent Báró Malcomes járási főnök kíséretében Foglár kerületi főnök a „Pasavina“ szálloda fényesen felszerelt nagy termében, hol a tisztikar, az áll. tisztviselők, testületek és egyesületek kiküldöttei, valamint vallás különbsége nélkül az idevaló polgárság színe-java már várakozott. A kitüntetettekhez: Dr. Zwi-bach Vilmos járási orvos, Hadži Huso Mula Ibrahimović, Brezavopolje polgármestere, Tano Bozičković, Brėka alpolgármestere, Foglár ker. főnök intézett beszédet, melyben eddigi érdemeiket emelte ki és szívhez szóló, keresetlen szavakkal sarkalta őket a további eredményes működésre. A beszédet Ő felsége éltetésével végezte, mely az összes jelenlevőknel élénk és hosszantartó visszhangra talált. Ezután Piasecki Károly es és kir. őrnagy rövid és tartalmas beszéd kíséretében tüzte fel Polak József brėkai es. és kir. katonai postafőnök, negyedik kitüntetettnek a legmagasabb helyről jött kitüntetés keresztjét. A diszes társaság kedélyes villásreggelinél a legjobb hangulatban a késő délutáni órákig maradt együtt. Este 8 órakor fényes bál fejezte be az ünnepélyes napot, melyen a szép asszonyok és szép lányok díszes koszorúja fáradszórólánul áldozott a 39-ik gyalogezred zenekarának játéka mellett Terpsichore isten-asszonyoknak.

**A Kossuth-Muzeum.** Kossuth Lajosnak és az általa teremtett nagy időknek szent erek-

lyeit őrizi. Magasztos hivatást tölt be, tehát a pártolásra méltó. — Éppen azt kéri most hazánk legjobbjaitól. Pártfogoljuk remek kiadványainak megrendelésével: 10—12 koronáért megküldi Hock János: „Rákóczi“ című diszművét, 160—200 koronáért pedig a „Kossuth Lajos azt izente...“ című hatalmas méretű képet, mely 170 cm szélességével és 100 cm magasságával a legnagyobb színes olajnyomat a kontinensen. A kép tárgya fényes és ehhez méltó a kivitele is. Azt a jelenetet ábrázolja, midőn Kossuth Lajos gyújtó szavára hat hét alatt negyven ezer ember állott fegyverkezve kaszával az Alföldön Jellassich ellen. A kép igen széles díszes arany keretben szállittatik és 10 havi részletfizetésre is kapható. Ezen kiadványok vásárlását valóban megérdemli a hazafias missziót teljesítő „Kossuth-Muzeum, mely Budapesten VIII. Nép-színház-uten 23 sz. a. v.

**Az anyjéért gyilkolt.** Bartos Ferenc gazdag földmives Bácsmadarason elűzte feleségét és fiatalabb fiát a háztól. Az asszony 18 éves János fiával Budapestre költözött. E hó 2-án a flu hazajött és kérte az apját, hogy legalább az anyját vegye vissza, de az apa durván rátámadt a fiára s e szavakkal: ha éhen pusztultok, akkor sem törődöm anyáddal, ki akarta kergetni a házból. Ekkor a fiu ezzel a kiáltással: hát akkor apám sem él tovább, revolvert rántott és atyjára kétszer rálőtt. Bartos az utcára akart menekülni, de a fia harmadik lövésétől találva, összerogyott. A fiu akkor még negyedszer is rálőtt apjára, azután a rendőrségre ment és azt jelentette: megöltem anyám kinzóját, az apámat! fogjnak el!

**Küry Klára,** Petrás Sári, Márkusné, Söyer Ilona, Sz. Varsányi Irén, Góthné Kertész Ella, Ötvös Gitta, P. Gazsi Mariska, stb. hazánk legkiválóbb színésznőinek nyilatkozatai igazolják a Kerpel-kézfinomító kellemes használatát és gyors és biztos hatását. Vörös, fagyos, felrepedt, érdes, durva, ráncos kezek 3 nap alatt alatt ragyogó fehérré és bársonyimává lesznek a Kerpel-kézfinomító haszná-lata által. Nem zsiros és nem ragad, tehát nappal is használható, 1 üveg ára 30 fillér, 4 üveget bérmentve küld Kerpel gyógytár, Budapest V. Lipót körut 28. *Kerpel* bőrfino-mító mosdószappan 3 darab 1 korona 30 fillér, Ujvidéken kapható: Vuics János és Klein Oszkár cégeknek.

**Új részvénytársaság.** Az uj- és óverbá-szi mezőgazdák egyesülete mint szövetkezet, „Mezőgazdasági Bank Részvénytársaság Ujver-bász“ cég alatt 300,000 kor. alaptőkével részvénytársasággá alakult át.

**A tomerini jegyző fizetésemelése.** Teme-rin község, derék jegyzőjének, Vermes Vincének a fizetését 1200 koronáról 1600 kor-

## A lélegzés

sokkal könnyebb már az első néhány adag SCOTT-féle Emulsió után is és ez a meg-könnyebbülés napról-napra növekedik.

Ezren és ezren tapasztalták ezt az utolsó 32 éven keresztül. Rőp ily szembeötlő a javulás az általános egészséget illetőleg.



Az Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyét — a halászt — kérjük figyelmeztetni.

## Étvágy és álm

visszatér s az emésztés javul. Próbálja meg és meg fog erről győződni.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 fillér.

Kapható minden gyógytárban.

nára eme Répási és gye. a fel

**Helye** pán a Hip lálózása hivatal ve gabirót bi

**Sok a** a varnyuk szaporodta károgo kidoboltat nyufejért

**Koml** a délvidék lendületet komló ter másrészt mereteit létesült.

**Házli** ipar külö nagyobb a cimen 3 A háziipa detes, me hanem me ményez, költséges lemi meg

**Diana** ható az e bedörzsöl kellemes dörzsölésr kendezésr makat azo nosan min használna

**„Há** Ujvidék, gyarorszá dája. *Tul*

**Legf** folytonos Ujvidéken

**Foulard** Nyers Ba Chiné Skót

Megre Seide

Mind ismerősök rünk, sóg temetésén tükkel er küldtek, uton mon

Fel

5122. szá

Kig. 19

A vá

ság jóváh 6 évre va március h ujjabb z Felhí uhajtókat,

nára emelte fel. Ezen községi határozatot Répási és társai megfellebbezték, de a vármegye a felebbezés elutasításával, jóváhagyta.

**Helyettesítés.** Fernbach Károly vm. főispán a Hipp Dezső palánkai főszolgabíró elhalálása folytán megüresedett szolgabírói hivatal vezetésével Payerle Nándor tb. főszolgabírót bízta meg.

**Sok a varnyu.** Palona község határában a varnyuk és hollók oly nagy mértékben elszaporodtak, hogy a földeket ezer meg ezer károgó madár lepi el, miért is a község kidoboltatta, hogy minden beszolgáltatót varnyufejért 10 fillért fizet.

**Komló-mintatelep.** A komlótermelés főleg a délvidéken az utóbbi években egyre nagyobb lendületet vett. Hogy a termelő gazdák a komló termelésére nagyobb kedvet kapjanak, másrészt pedig hogy az *okszertü* termelés ismereteit elsajátítsák, *Hódsgon* mintatelep létesült.

**Házlipar Csében.** A kosárfonás mint háziipar különösen vármegyénkben kezd mind nagyobb tért hódítani. Csébi község ezen a címen 3000 kor. anyagi eredményt ért el. A háziipar fejlesztése már csak azért is öröndetes, mert nemesak anyagi hasznot hajt, hanem még inkább erkölcsi gyarapodást eredményez, amennyiben a vele foglalkozókat a költséges korezmázástól elvonva, testi és szellemi megerősödésüket is biztosítja.

**Diana sósdorszesz** mint háziismeret kapott az egész országban. Köztudomású, hogy bedörzsölésekre a legalkalmasabb. Nagyon kellemes hűsítő. Az összes üzletekben fejlődésre és borotválkozás után arcfelkészítésre az urak használják. A fájdalmakat azonnal csillapítja. Maszirozásra általánosan minden háznál csakis *Diana sósdorszeszt* használnak. Egy üveg 40 fillér.

**„Hermes” Kereskedelmi Tudakozóda** Ujvidék, II. Rákóczi Ferenc-utca 39. Délmagyarország legmegbízhatóbb hiteltudósító irodája. *Tulajdonos: Böhm Armin.*

**Legfinomabb esemégek-különlegességek,** folytonos újdonságok *Wagner* testvéreké Ujvidéken.

**Foulard** és „Henneberg” selyem, 1 25 kor.-tól feljebb, bérmentve és vámtmentesen. Minta postafordulattal.

Megrendelések bármely nyelven intézendők: **Szoidenfabrikt. Hennoberg in Zürich.**

#### Köszönetnyilvánítás.

Mindazon igen tisztelt jóbarátainknak, ismerőseinknek, akik felejthetlen apánk, testvérünk, sógorunk és rokonunk: *Fuchs Károly* temetésén megjelentek, továbbá akik részvétükkel enyhítették fájdalmunkat, koszorukat küldtek, a fátylavívó t. kereskedőknek ez uton mond halás köszönetet

a gyógyszer családnak.

Felolós szerkesztő: Pap Sándor.  
Laptulajdonos: Balla Árpád.  
Igazgató: Zaubauer Ágoston.

#### Nyilt-tér.

5122. szám.

Kig. 1909.

#### Hirdetmény.

A városi tanács a törvényhatósági bizottság jóváhagyása reményében a nagyréti földek 6 évre való haszonbérbeadása céljából 1909. március hó 9-én, azaz kedden

újabb zárt ajánlati versenytárgyalást tart. Felhívjuk versenytárgyaláson résztvenni kívánókat, hogy a városi pénztárnál közspénz-

ben vagy óvadékképes értékpapirokban előzőleg már bánatpénzül letett 5000 koronáról szóló nyugtával felszerelt, zárt borítékba elhelyezendő ajánlataikat 1909. évi március hó 9-ik napjának délelőtti 11 órájig a város polgármesterénél nyújtják be.

A boríték a következő felirással látandó el: „Ajánlat a nagyréti földek haszonbérlete tárgyában”.

A beérkező ajánlatok a mondott napon délelőtti fél 12 órakor fognak a városház kis tanácstermében felbontatni.

Az ügyletre vonatkozólag az előző 2944/kig. 1909. számú versenytárgyalási hirdetményben és az abban említett szerződési tervezetben foglalt feltételek változatlanul fentartvák s ajánlattevőre az ajánlat benyújtásával kötelezőkké válnak.

Ujvidék szab. kir. város tanácsának 1909. évi március hó 3. napján tartott üléséből.

Dr. Demetrovits Vladimir,  
polgármester.

23595/1909. számhoz.

#### Földhaszonbérleti hirdetés.

A polgárosított magyar határvidéki kir. tanulmány alapítványi s Bács-Bodrog vármegyei Káty község határában fekvő „Balla szállás” nevű, mintegy 302 1331/1600 holdas mezőgazdasági birtok 1909. évi hó 1-től 1921. évi szeptember hó 30-ig, vagyis tizenkét évre terjedő bér-időre, az alólírt miniszterium IX-ik ügyosztályában (V. Vadász-u. 33.) folyó 1909. évi április hó 19-ik napján, déli 12 órakor tartandó zártajánlatú versenytárgyalás útján fog haszonbérbe adatni, melyen a zárt ajánlatok, érdeklődők jelenlétében fognak felbontani.

Az egy koronás bélyeggel ellátott, lepecsételt és kellő bánatpénz letételét igazoló pénztári nyugtával felszerelt írásbeli ajánlatok, amelyeknek borítékára reá vezetendő: „Ajánlat a kátyi birtok bérletére”, az alólírt miniszterium segédhivatala igazgatóságánál, a versenytárgyalási nap délelőtti 10 órájig nyújtandók be.

Az ajánlatban nemcsak a holdankénti, hanem az egész birtokra felajánlandó évi haszonbér is, számokkal és betűkkel irandó ki.

Az ajánlat csak akkor tárgyalatik, ha a kiszolgáltatót ajánlati minta szerint, perrendszerűleg két tanu előttem zésével van kiállítva és aláírva.

Bánatpénzül 1000 korona vagy készpénzben, vagy biztosítékképes értékpapirokban, vagy pedig a pesti hazai első takarékpénztár betéti könyvecskéjében, bármelyik állami (adóhivatali), vagy a budapesti kir. közalapítványi központi pénztárnál (V. Hold-utca 16) teendő le és az erről szóló letéti nyugta az ajánlatához csatolandó.

Elkésztett vagy kellően ki nem állított vagy fel nem szerelt ajánlatok, valamint az utóajánlatok figyelembe vételre nem számíthatnak. Oly egyének, kik apai, gyámi hatalom, vagy gondnokság alatt állanak, ugyancsak, akik az uradalommal szemben hátralekos tartozásban vannak, bármilyen cimen perben állanak, a versenyből kizáratnak.

A részletes versenytárgyalási és haszonbérleti feltételek, nemkülönben az ajánlati minta az alólírt miniszterium IX ügyosztályában a miniszterium segédhivatali igazgatóságánál (V. Hold-utca 16 sz.) és Káty község előljáróságánál, a hivatalos órák alatt betekinthetők.

Budapest, 1909. február 18. 1-3

A vallás és közokt. m. kir. Minisztertől.

Saját gyártmányu

# Bajor Sör

Egy pohár 8 krajcár

Ujvidéken, a sörfözde sörcsarnokában

Kossuth Lajos-utca 37.

10 palack megrendelésénél házhoz szállítva. 1-3

**Szőlőbirtokosok figyelmébe**  
ajánljuk nagy raktárunkat 5' és 6' jó minőségű száraz hasított tölgyfa karókban és 5' gömbölyű hegyezett lucfenyő karókban:  
Ernst János és Roth  
fakereskedők  
Ujvidék.  
7-12  
17660. tkv. 1909. szám.

#### Árverési hirdetmény.

A titeli kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Sztratimirovics László ügyvéd által képviselt Központi Hitelintézet R. T. ujvidéki cég és a sajkásszentiváni népbank sajkásszentiváni cég s a 11369 sz. kérvény alapján ezennel csatlakozottnak kimondott bácsföldvári első takarékpénztár bácsföldvári cég végrehajthatónak Duics Dusán és Duics Vászsa sajkásszentiváni lakosok végrehajtást szenvedettek elleni 5959 kor. 10 fillér és 5000 kor. tőke és jár. iránt folytatott végrehajtási ügyben az ujvidéki kir. törvényszék s a titeli kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság területén az alsókaboli 633 sz. betétben Duics Dusán és Duics Vaszul nevén felvett A kereszt 1 sor 1022/1 hrsz. 10 hold szántó a Krsztaetsa dűlőben 2907 korona beesáron nyilvános árverés útján el fog adatni.

Határnapul 1909. május hó 4-ik napjának d. e. 9 órája Alsókaboli községhezához kitűzetik oly hozzáadással, hogy az ingatlan ezen határnapon beesáron adul is el fog adatni.

Kikiáltási ár a fenti beesár, a melynek 10%-át venni szándékozik készpénzben vagy az 1881. évi LX. t. e. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. é. 3333. számú I. M. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. LX. t. e. 170. §-ának értelmében a bánatpénznek a bíróságnal előleges elhelyezéséről szabályszerű elismervényt átszolgáltatni kötelesek.

A kir. kincstár, valamint az 1889. XXX. t. e. 10. §-ának második bekezdése alapján adómentes záloglevelek kibocsátására jogosított és Budapesten székelő részvénytársaságok és szövetkezetek, valamint az 1898. évi XXIII. t. e. alapján alakult központi hitelszövetkezet bánatpénzt letenni nem kötelesek.

A fenti ingatlanok a kikiáltási ár két-harmadánál alacsonyabb áron el nem adatnak. Kelt: Titelen a kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóságnal 1909. dec. 4-ik napján.

Dr. Petrovics,  
kir. járásbíró

Védjegy: „Horgony”

**A Liniment. Capsici comp.,  
a Horgony-Pain-Expeller**

egy régiónak bizonyult háziismeret, mely már sok év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult köszvénynél, oszónál és meghűléseknél, bedörzsölésével söléskeppen használva.

**Figyelmeztetés.** Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossak legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K-80, K1.40 és K2.- és úgyszólván minden gyógyszerertárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest.

**Dr. Richter gyógyszerertára az „Arany oroszlánhoz”,  
Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.  
Mindennapi szétküldés.**

149. végreh. 1909. szám.

**Árverési hirdetmény.**

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a zsablyai kir. járásbírósnak 1907. évi V. 1300/1 és 1301/1 számú végzése következtében Dr. Davidováczy Milán újvidéki ügyvéd által képviselt Sajkásgyörgyei szerb hitelszövetkezet javára Gaisin Mita ellen 1000 k., 2100 k. s jár. erejéig 1907. évi november hó 6-án fogatosított biztosítási végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 4895 kor-ra becsült következő ingóságok, u. m.: lovak, kocsik, birkák és egyéb ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a zsablyai kir. járásbírósnak 1908. V. 2526/4 számú végzése folytán 2100 kor. 1000 kor. tőkekövetelés, ennek és pedig 2100 kor., után 1907. október hó 19-ik és 1000 kor. után 1907. évi október hó 9. napjától járó 6% kamatai, 1/2% váltódíj és eddig összesen 455 kor. 64 fillérben bírólággal már megállapított költségek erejéig, Sajkásgyör-

gyei községánál leendő megtartására 1909. március 15-ik napjának délelőtt 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi XL. t.-c. 20 §-a értelmében ezek javára is elrendeltek.

Kelt Zsablyán, 1909. feb. hó 27. napján.

Szaghsmeister,  
kir. jbir. végrehajtó.

2634. és 2635/1909. tkvi szám.

**Árverési hirdetmény.**

A titeli kir. járásbírósnak mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, miszerint Malesev Rada nádalyi lakos végrehajthatónak Sztankin Rada

és Sztankin Márkó csurogi lakosok végrehajtást szenvedettek elleni 150 korona és jár. iránti végrehajtási ügyében a 13766/908. tkvi sz. a kibocsátott árverési hirdetményben a csurogi 49. sz. betétben A kereszt 1 sorsz. ingatlanok Sztankin Márkót és Sztankin Rádát illető 9/12-ed része 72 korona, a csurogi 52 sz. betétben A kereszt 1 sorsz. 1120 korona kikiáltási árban

1909. évi április hó 20-ik napjának d. e. 10 órájára kitűzött árverés az 1881. LX. t.-c. 167. §-a alapján Messer Salamon újvidéki lakos végrehajtható érdekében is 300 kor., továbbá ugyancsak a csurogi 52. sz. betétben A kereszt 1. sorsz. 1120 kor. kikiáltási árban a fenti határnapra kitűzött árverés dr. Lustig Nándor ügyvéd újvidéki lakos végrehajtható érdekében is 300 korona tőkekövetelése és jár. kielégítése végett megtartatni fog.

Kelt a titeli kir. járásbírósnak mint telekkönyvi hatóságnál 1909. évi február hó 19-én.

Dr. Petrovič,  
kir. járásbíró.

# Miért vesz minden szegény és gazdag DIANA sósborszeszt?

3-26

Mert a fáradt test okvetlen megkíván egy jó  
**masszirozást.**

Mert bedörzsölés által rögtön elmúlnak a meghűléstől és megerőltetéstől keletkezett és visszamaradt fájdalmak.  
Mert különös előnye, hogy már a

**masszirozás alatt**

múlnak el a leghevesebb fájdalmak.

Nagyon sokan cseppenként cukorra vagy vízbe

**veszik**

mint étvágygerjesztőt és fájdalomcsillapítót.

**Munkásoknak is**

kincset ér egy üveg valódi

**DIANA SÓSBORSZESZ.**

Bedörzsölés útján a fáradt, vagy elernyedtt izmok és idegek visszanyerik természetes frissességüket és rugékonyságukat.

**Akik sokat utaznak,**

azok minden, az utazásnál elkerülhetetlen kellemetlenségektől és bajtól meg lesznek óva, ha **DIANA**-sósborszeszt visznek magukkal. Mert a **DIANA**-sósborszesz ihatóvá és teljesen ártalmatlanná teszi a legrosszabb vizet is, hőségtől vagy az utazásnál más okból gyakran előforduló fejfájás és egyéb bajoknál kellemeesen ható enyhítő és házi szer. **Hajón utazókat** megóvja a rettenetes tengeri betegségekből származó kellemetlen utóbajoktól.

**Gyermekápolásnál**

valósággal nélkülözhetetlen. Meggátolja, mint óvszer, a test kipárlását, a gyakori mandula- és toroklobot; fogzásnál minimálisra redukálja a fájdalmakat

**Munkások,**

akik testi erejük útján szerzik meg a mindennapi kenyeret, utólérhetetlen, kiváló izomerősítő szert nyernek a **DIANA**-sósborszeszben. A fáradt testre üdítőleg hat, a gyakori hát- és derékfájást meggátolja, néhány előzetes bedörzsölés által.

**Az egész országban mindenütt kapható.**

**Egyedüli készítő: Erényi Béla gyógyszerész, Budapest, Károly-körút 5.**

Minden üvegnek plombálva kell lenni. Haaznált „DIANA sósborszesz” üvegeket nem veszünk vissza.

Postán legkevesebb 6 üveg szállítható utánvételt mellett

Egy üveg Diana sósborszesz 44 fillér.

Egy n. üveg Diana sósborszesz 1 kor. 10 fillér.

Egy legn. ii. Diana sósborszesz 2 kor. 20 fillér.

**Hivatalnokok, díjnokok,**

szóval irodai munkát végző és sokat görnyedő egyének jobb, hálsabb szert nem találnak a **DIANA**-sósborszesznél, amely a sok ülésből származó, elmaradhatlan bajok ellen a leghatásosabb, biztosan ható szer.

**Mint arcápoló szer,**

a legkiválóbb a **DIANA**-sósborszesz, amely eltünteti a mitesszereket, az arcbőrt simává, tisztává varázsolja. Sikeresen alkalmazható izzadás ellen, valamint szájbűz megszüntetéséhez. Fürdővizben, mosdóvizben használva, a testnek bámulatos rugékonyságot, tündeséget kölcsönöz.

**Fejfájásban**

szenvedők állítása szerint a **DIANA**-sósborszesz biztosan hat és a legolcsóbb háziszer.

Esténként miért használják oly előszeretettel a

**DIANA SÓSBORSZESZT**

minden házban?

Aki egész nap dolgozik, jön-megy, kifáradt, testileg és szellemileg meg van erőltetve, annak okvetlen szükséges, hogy lefekvéskor jól bemasszirozza magát a

**DIANA sósborszeszszel:**

Mert erősíti és edzi a testet.  
Mert erősíti és edzi a esontokat.  
Mert erősíti és edzi az inakat.  
Mert erősíti és edzi az ereket.  
Mert a bedörzsölés által a véredények mozgásba jönnek, miáltal felfrissül az egész szervezet.  
Mert a has masszirozása által a székelet teljesen rendbe jön.  
Mert a bágyadtság a homlok bedörzsölése által végképpen elmúlik.  
Akik egész nap az asztal mellett ülnek, görnyednek, dolgoznak, olvasnak, irnak: rendszeren hátfájásuk van, ezeknek megfizethetetlen egy jó bedörzsölés a valódi

**DIANA sósborszeszszel,**

mely a fájdalmat már a masszirozás alatt szünteti meg.

**Egés**

mely néme

ból áll, olc

Egyes

**Kantner**

utca 67.

Több

becserélt

lin. Barlo

jutányo

a látható

Kellék

rakítáron

3-6

S

lethe

Rákó

kiadó

Van

feleim sz

nemü vil

ket, erőa

reklam-v

árakon e

vezeteki,

különb

E sz

lésére vá

2-4

E.S.R.

1-1

# Egész könyvtár,

mely német tudományos és mulattató művek-  
ből áll, olcsón eladó.

Egyes művek egyenkint is kaphatók özv.  
**Kantner Károlynénál.** II. Rákóczi Ferenc-  
utca 67. 1-3

Több, igen jó karban lévő, Adlergépre  
becserélt használt, Remington, Yost, Frank-  
lin, Barlock stb. rendszerű

## IRÓGÉPEK

jutányos árban eladók.

**Klees József és fia cégnél**

Ujvidék, fő-utca 21.

a látható írású Adler írógép képviselőinél.  
Kellékek minden rendszerű írógéphez,  
raktáron. — Írógépek javítása, karbantar-  
tása jutányos árban. 3-6

2473. sz. 1909.

## Temesvári vásár-hirdetés.

### Az idel Temesvári SzentJózsef országos vásár

folyó évi márc. hó 18-ától bezárólag márc. hó 22-éig  
fog megtartatni.

Mindenféle állat felhajtása az országos  
vásárra március hó 18-tól, csütörtökön  
reggel 5 órakor kezdve meg van engedve.

Temesvárott, 1909 évi február hó 14-én.

A városi főkapitányságtól:

1-2

Beé Ferenc, főkapitány.

## Eladó fatelep.

**Nedelykovits A.** faraktára a fateleppel  
együtt eladó.

Bővebbet nyujt **Dr. Lekics** Temeskubin.

**HERKULES MOTOR VÁLLALAT**  
BUDAPEST VYACZI-ÚT 30.

ELISMERT LEGHIRESEBB  
CSÉPLŐKÉSZLETEK  
TELJES JÓTÁLÁSSAL  
ÜZEMBEN  
BÁRMIKOR  
MEGTEKINT  
HETŐK.

ELSŐRENDŰ  
SZIVOGÁZTELEPEK  
ÜZEMKÖLTSÉG.  
LŐERŐ OPANKINT  
MB. 1½-2 FILLER  
ÜZEMZAVAROK KIZÁRVA.  
ÁRJEGYZÉK INGYEN.

Szép utcai lakás, esetleg üz-  
lethelyiségnek is alkalmas, II.  
Rákóczi Ferenc-ut 41. sz. alatt  
kiadó.

## Tudomásul.

Van szerencsém a t. közönség és üzlet-  
feleim szives tudomására hozni, hogy minden-  
nemű villamos berendezéseket, házi vezetéke-  
ket, erőátviteli munkát, kirakatberendezéseket,  
reklam-világítást jótállás mellett és mérsékelt  
árakon elvállalok, valamint mindenemű víz-  
vezetési, kloszet és fürdő-berendezéseket, nem  
különben házi-sürgöny berendezését elvállalok.

E szakmába vágó összes javítások eszköz-  
lésére vállalkozom. Tisztelettel  
2-4 **Bernold Lipót és társa**



### ACELGÖRREDŐNYT

I-a minőségűt aján-  
lunk kartellen kívül,  
azonkívül faredő-  
nyöket (ablaknak,  
ajtónak) lécrendő-  
nyöket (különböző  
színekben) ponyva-  
szerkezeteket stb.

E. S. Rosenthal's Erben  
Bécs, (Wien) XV.  
Rosinagasse 19.  
1-3

### Grammophon- o o o o

o o o o kedvelőknek!

Ezt a készüléket kell hallani!

Viszazadó oraja felülmúlhatlan!

Az ember elámul!

Műve és hangdobozza versenyez a leg-  
modernbb mechanika koronájáért.  
Elsőrendű készülékek 20-400 kor.  
legzadagabb választókban.

Egyetlen teljes lemezzaktár az összes  
védjegyekkel, minden nyelven 2 k.-tól

Katalógus ingyen s bérmentve.  
GRAMMOPHON-BEVITELIHÁZ  
**MOSER JÓZSEF**, Wien, IX. Kinderspital-  
gasse 10-17.

Jutalom! 8 lemez vétele esetén,  
hár részletekben ren-  
delve, egy szabadon választott  
lemez legyen.

1-12

## Villanyvilágítás városunkban!

### A „nagyérdemű közönség“ figyelmébe!

Tisztelettel tudatom, hogy villamvilágítási és erő átviteli berendezések, továbbá  
a meglévő gáz vagy petroleumvilágító testeknek villamvilágításra leendő átalakítását  
a legpontosabban és szakszerűen jutányos árban és kedvező fizetési feltételek mellett  
eszközlöm. — Költségvetés és tervekkel díjmentesen szívesen szolgállok.

A n. é. közönség érdekében áll, hogy mielőtt a berendezés kiadásáról határozná,  
tőlem költségvetést kérjen, miáltal esetleg nagyobb összeget takaríthat meg.

Hosszu évi tapasztalataim és az eddig elkészített nagyobb munkáimra hivat-  
kozva, továbbá cégem jó hírneve, elég biztosíték arra, hogy minden igénynek meg-  
tudok felelni. Szükségesnek tartom a n. é. közönséggel tudatni, hogy a villamvilágítást  
bármely szakember elkészítheti és ha a berendezés a magyar mérnök és építész  
egyesülete érvényben lévő szabványainak megfelel, úgy a telep, illetve a villamos  
társaság semmiféle kifogást nem emelhet.

Általam teljesített berendezéseknél jótállok arról, hogy az áramhoz való bekap-  
csolásnak semmiféle akadálya nem lesz, továbbá hogy csak a jó működés után fogom  
számlámat betérjeszteni.

Cégetemet a n. é. közönség becses figyelmébe ajánlva és szives pártfogását kérve  
teljes tisztelettel

## LOKER VILMOS

Lát- és műszerész. s villamberendezési vállalata.  
Kossuth Lajos (Fő-utca) 22.

Távbeszélő sz. 229.

# Figyelem!

Szőlőoltványt, szőlővesszőt ne rendeljen addig,  
míg tőlem árjegyzéket nem kér! Gyökeres olt-  
ványok ezre 140 kor, Delaware ezre 100 kor.

Cim:

## Szigyártó NAGY MIHÁLY

Felsőseged, Somogy megye.

10-16

## LEGNAGYOBB-SZŐLŐOLTVÁNYISKOLA AZ ÁLLAMI FELÜGYELET MELETT LÉTESÜLT

### MILLENNIUM

### TELEP NAGYŐSZ TORONTÁL M.

TERJEDLMÉ 500 KAT.HOLD  
KÉSZLET SOK MILLIÓ  
ÁRJEGYZÉK INGYEN



## Göztéglagyár.

Franzhofer, Marx és Schneider Ujvidéken ajánlják  
legjobb minőségű és szép kiviteli: fal-, gép-, kút-,  
lépcső-, kövezőtéglikákat és cserepeket stb. a legol-  
csóbb napi árk mellett.  
Megrendelések alkalmával kérjük a nagy érdemű  
közönséget megbízottunkhoz, **Profuma Károly** urhoz  
(Szingy-Ilona, ezeltől Kiggyúta 14. sz.) fordulni.

## Szerémi borozó

UJVIDÉKEN.

Kenyér-utca 23. szám.  
a Központi Hitelintézettel szemben.

Ebben a borozóban kizárólag Schwarz József ur legkifünőbb saját termésű borai saját főzésű bortörkölye és szilvoriumi Kamenicán a Paraga hegyen fokvő 90 holdas szőlőjéből poharankint és zárt palackokban mérsékelt árakon kerülnek kimerésre.

Megrendelések hordókban 50 litertől feljebb Schwarz Testvérek c. irodájában Háltér 12. sz. alatt felvételnek.

Az étkezőben lehet jó és olcsó ételket kapni. 10-52

### Salvator-sör.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy a híres és kedvelt eredeti bajor **Salvator-sör** megérkezett és a mai naptól kezdve söresarnokban kimerésre kerül.

Ugyancsak üzletemben minden időben jó ételek és hamisítatlan borok, olcsó villásreggeli és vacsora kiszolgáltatásáról gondoskodom. Tisztelettel

Koplovits József  
vendéglős.

5-6

A világhírű Salvator sör a „Salvator“ pincéhez címzett Paulaner sörfőzdéből Münchenből megérkezett és a míg a készlet tart, hordókban és palackokban kapható.

BAUER GYULA,  
sörnagykereskedőnél  
Uszpenszka-utca 5. sz.

3-3

A galamb-utca 9. sz. a ház jutányosan eladó. Bővebbet megtudhatni

Schwarz testvéreknél,  
4-6 Háltér 12.

Ugyanott egy majdnem új sörkimérő készülék olcsón kapható.

### Vincellér,

Aki a szőlőoltáshoz, szőlő műveléshez ért, a gyümölcsfa-oltásban járatos, a kamenicai szőlőben fölvetetik azonnal.

Bővebb felvilágosítás:

Ivkovits György,  
nyomdatulajdonosnál  
2-3 Ujvidék, (Duna-u. 13.)

**Kitünő minőségű szerémi természetes bor** saját szőlőbeli termés literje 52 fill. Valódi szilvoriumi és törköly literje 1 k. Strangarov Mita, a „vörös szívhez“ c. vendéglős házában, Ujvidéken kapható. 4-10

Távbeszélő 87.

MENRATH L. és FIA

Alapított 1845.

butorraktára Ujvidéken.

Üzleti házuk átalakítása, illetőleg újja építése miatt raktárunk február hó 15-18i kezdődőleg az építkezés tartamára Ferenc József-tér (főtér) 3. sz. alatt a Wagner-féle házban, Erzsébet-szálloda mellett lesz.

5-12

### MEGNYITÁSI JELENTÉS!

Van szerencsém Ujvidék város és környéke n. é. közönségének, valamint a helybeli és vidéki orvos uraknak becses tudomására hozni, hogy a nagyméltóságú m. kir. belügyminiszterium engedélye folytán a városi hatóság által megejtett vizsgálat, után a magyar koronához címzett

### gyógyszertáramat

mai nap az Erzsébettéren megnyitottam.

Midőn e megnyitási jelentést nyilvánosságra hozom, szükségesnek tartom kiemelni, hogy idő és anyagi áldozat kímélése nélkül, modern keretben berendezett gyógyszertáramat a rendes szerek kivül oly szakmába vágó mindennemű gyógyszer különlegességekkel is szereltem fel, hogy a mai kor legmesszebbmenő követelményeinek megfelelni képes vagyok.

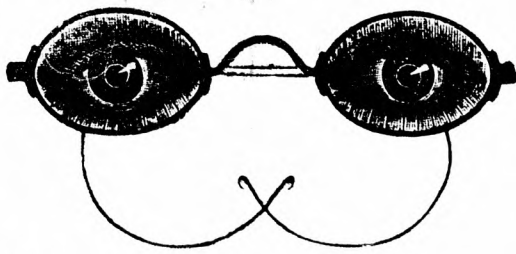
Ennélfogva készséges szolgálatomat felajánlva és a n. é. közönség szives pártfogását kérve, igyekezetem mindenkor oda irányuland, hogy az általános meglegedést kiérdemeljem.

Küchler Béla,  
gyógyszerész.

4-5

### Lakodalmi és alkalmi ajándékok

legolcsóbb bevásárlási forrása



### KRAUSZ SAMU

órák-, ékszerész- és látszerésznél  
UJVIDÉK, Ferenc József (fő)-tér 3.  
az „Erzsébet“ szálloda mellett.

órák-, ékszerek arany és ezüst áru. ugyancsak Argentor-esüst és Chinaezüst áruk a legszebb kivitelben és a legolcsóbb árak mellett.

Szemüvegek és orrcsüptetők és valódi Rathenowli kristály üveggel jótállás mellett.

### WAGNER TESTVÉREK, UJVIDÉK.

Főtér, saját ház Pazar berendezés, látványosság. Telefon 105.

ALAPITTATOTT 1866-ban.

Fűszer, csemege-, sajt, saját termésű borok, valódi szerémi szilvoriumi kereskedés.

Bel- és külföldi borok.

Likörök  
Zöldség  
Gyümölcs és hal  
Conservek  
Vadak  
Hízalt szárnyas  
Finom felvágott és hús-  
Neműek.

Legfinomabb teák.

Jamaika rum  
Tea sütemény  
Kugler-Gerbeaud  
Sütemények és bonbonok  
Mézeskalács  
Libamáj  
Szárnyas és tengeri rák  
Pástétomok.

Ünkrozott gyümölcs.

Töltött francia  
Dinnye  
Magyar és francia penngók  
Kassai s prágai sodar  
Angol husos szalonna  
Füstölt lazac  
Óriás kelet-tengeri hering.

Ozonnák és jurok részére hideg plattnik és halak diszes elkészítését elvállaljuk. Telefon rendelések azonnal eszközöltetnek, vidéki megrendeléseket ingyen csomagolásban a beérkezési napon adunk postára.

Árlap ingyen és bérmentve.